

**Совет Безопасности**

Distr.: General
12 November 2015
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций от 29 октября 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

В качестве Председателя Совета управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций имею честь представить доклад об итогах восьмидесятой сессии Совета управляющих, состоявшейся в Женеве 28 октября 2015 года. Полный текст выводов, утвержденных Советом, и дополнительная документация прилагаются¹. Тем не менее мне хотелось бы обратить внимание на некоторые вопросы, обсуждавшиеся в ходе сессии.

На первом пленарном заседании перед членами Совета управляющих выступили представители делегаций правительств Кувейта и Ирака, в том числе делегации Комитета финансовых экспертов Ирака, на который возложена ответственность за осуществление надзора за поступлениями этой страны от продажи нефти.

В ходе сессии Совет управляющих рассмотрел просьбу Ирака об отсрочке еще на один год выполнения установленного в резолюции 1956 (2010) Совета Безопасности требования, согласно которому Ирак должен направлять в Компенсационный фонд 5 процентов поступлений от всех экспортных продаж нефти, нефтепродуктов и природного газа и 5 процентов стоимости любых производимых поставщикам услуг неденежных платежей нефтью, нефтепродуктами и природным газом. При рассмотрении просьбы Ирака Совет управляющих отметил, что в Ираке со времени принятия Советом управляющих решения 272 (2014) об отсрочке применения требований о депонировании Ираком средств в 2015 году сохраняется чрезвычайно сложная обстановка в плане безопасности.

После тщательного рассмотрения этого вопроса Совет управляющих принял решение 273 (2015). Согласно этому решению применение указанных выше требований откладывается до 1 января 2017 года, при этом предусмотренные в решении 267 (2009) Совета управляющих выплаты в счет погашения оставшейся компенсации, установленной Комиссией, возобновятся в 2017 году. Принимая это решение, Совет приветствовал поддержку просьбы Ирака со стороны Кувейта и подчеркнул важность выполнения Ираком своих обязательств и своевременного завершения выплаты Кувейту оставшейся суммы компенсации.

¹ В настоящий документ не включены.



Кроме того, Совет заслушал обновленную секретариатом информацию об осуществляемой Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций и Управлением служб внутреннего надзора текущей деятельности по ревизии работы Комиссии.

Поскольку работа Комиссии по выполнению ее мандата близится к завершению, Совет управляющих рассмотрел вопрос об усилиях по обеспечению упорядоченного свертывания деятельности Комиссии и с удовлетворением отметил достигнутый секретариатом дальнейший прогресс в деле составления архива материалов Комиссии, подлежащих бессрочному хранению.

Совет управляющих обсудил вопрос о высказываемой Ираком просьбе о передаче ему копии архивов Комиссии и сослался на свои предыдущие заключения и, в частности, на свою позицию, которая состоит в том, что он не будет рассматривать никакие варианты, допускающие нарушение конфиденциальности. Совет поручил секретариату направить Постоянному представительству Ирака при Организации Объединенных Наций письмо, в котором Ираку рекомендуется вновь рассмотреть предложения, ранее выдвинутые Советом управляющих в марте 2015 года, и содержится приглашение направить делегацию для участия в неофициальном заседании Рабочей группы, намеченном на начало декабря 2015 года, для обсуждения этого вопроса.

Совет управляющих утвердил доклад Комитета по административным вопросам, который провел свое заседание в ходе сессии и утвердил бюджет Комиссии на 2016 год.

Следующую сессию Совета управляющих планируется провести 27 апреля 2016 года.

(Подпись) Ана Мария Менендес Перес
Посол
Председатель Совета управляющих